



# El Marco Conceptual *BIAS FREE*:

Un instrumento práctico para identificar y eliminar  
sesgos en investigación en salud



por

**Mary Anne Burke**

Global Forum for Health Research  
Ginebra, Suiza

y

**Margrit Eichler**

Ontario Institute for Studies in Education  
Universidad de Toronto, Toronto, Canada

Queremos agradecer la contribución de Margarita Diaz y de Juan Diaz por la traducción al español de este documento, así como a Robert Strange y Ana-Isabel Mazon por editar la traducción.

Editor: Mary Anne Burke, Global Forum for Health Research.

Copy Editor & Layout: Oana Penea, Global Forum for Health Research.

Spanish Translation & Editing: Margarita Diaz, Juan Diaz, Alejandra Lopez Gomez, Ana-Isabel Mazon and Robert Strange.

# **El Marco Conceptual *BIAS FREE*:**

**Un instrumento práctico para identificar y eliminar  
sesgos en investigación en salud**



por

**Mary Anne Burke**

**Global Forum for Health Research  
Ginebra, Suiza**

y

**Margrit Eichler**

**Ontario Institute for Studies in Education  
Universidad de Toronto, Toronto, Canada**

**El Marco Conceptual *BIAS FREE*:**  
**Un instrumento práctico para identificar y eliminar**  
**sesgos en investigación en salud**  
**por**  
**Mary Anne Burke y Margrit Eichler**  
**2006**

El marco conceptual *BIAS FREE* provee a estudiantes, investigadores, miembros de la comunidad y tomadores de decisiones un nuevo y estimulante instrumento, fácil de usar, basado en derechos, que permite identificar y eliminar, en sus trabajos, los sesgos derivados de las jerarquías sociales. Haciendo un análisis de los instrumentos o herramientas que investigadores y tomadores de decisión tenían que aplicar en su trabajo, en el pasado, para eliminar el sexismo, racismo, muchos otros “ismos” además de la discriminación por edad, capacidad, casta y otros atributos, las autoras desarrollaron el marco conceptual *BIAS FREE* como un abordaje integral para explorar y retirar toda la gama de sesgos derivados de cualquier jerarquía social.

*BIAS FREE* es un acrónimo en inglés - **B**uilding an **I**ntegrative Analytical System **f**or **R**ecognising and **E**liminating **i**n**E**quities – Construyendo un Sistema Analítico Integral para Reconocer y Eliminar Inequidades. El acrónimo es la afirmación de un objetivo o meta, no de un resultado.

El marco conceptual *BIAS FREE* está basado en la premisa de que todas las personas tienen el mismo derecho a ser tratadas con respeto y a la inviolabilidad de sus derechos humanos. El marco conceptual se basa en una concepción de la salud como derecho humano y utiliza un modelo de salud y bienestar basado en un enfoque de derechos. La salud (bienestar físico, mental, social y espiritual) está fundamentalmente unida a los derechos humanos y a la igualdad social. El marco conceptual *BIAS FREE* está diseñado para dirigir la atención de quienes hagan uso del mismo, en los determinantes estructurales y organizacionales de la salud, con el objetivo de contribuir a identificar los sesgos en la investigación en salud que deriven de las múltiples jerarquías sociales, y permitiendo removerlas, en la medida de lo posible.

El marco conceptual *BIAS FREE* está basado en el entendimiento de que las raíces de la discriminación – lógica de la dominación – son comunes a todos los “ismos” de dominación.- sexismo, racismo, heterosexismo, clasismo, etc. El entendimiento de esta interconexión conceptual básica entre todos los sistemas de opresión es la llave para liberarnos de ellos.


El marco conceptual reconoce que la investigación en salud es un bien público global y que, como tal, todas las personas pueden exigir ser tratadas por igual en el proceso de investigación y tener los mismos derechos a los beneficios de la investigación en salud, sin importar su sexo, género, capacidades, raza o cualquier otra característica social. Así como tienen el derecho a trabajar para lograr ese fin. El marco conceptual *BIAS FREE* es aplicable no sólo a la investigación sino que también a la legislación, políticas, programas, prestación de servicios y prácticas. Es también transferible o utilizable en políticas en cualquier sector, no sólo de salud, y se puede utilizar en países con altos, medios y bajos ingresos. Es un instrumento fundamental para llegar a las raíces de las desigualdades sociales y producir cambios sociales, reales y efectivos.

El marco conceptual *BIAS FREE* ha sido desarrollado para asistir a los y las investigadores/as y otros profesionales a reconocer cuando hay sesgos e injusticias e identificar los medios para eliminarlas. El marco conceptual *BIAS FREE* provee un conjunto de 19 preguntas que pretenden objetivar la presencia de jerarquías sociales en el trabajo de investigación y, si es así, si las mismas están produciendo injusticias. Las preguntas incluidas, examinan la verdadera naturaleza del problema para que se puedan aplicar soluciones apropiadas para el problema identificado. Respondiendo las preguntas en cada paso o etapa de la investigación revelará si las jerarquías sociales están presentes o no y si es así, si están originando sesgos. Si se encuentra que las jerarquías sociales no están presentes activamente en la investigación o no se encontraron sesgos, el/la investigador/a puede proseguir a la siguiente etapa de la investigación. Pero, si se encontraron, el marco apunta soluciones apropiadas que el/la investigador/a puede tomar para trabajar el problema identificado.

Para una discusión más detallada del marco conceptual <i>BIAS FREE</i> y sus bases teóricas, puede consultar : Burke MA and Eichler M. <i>The BIAS FREE Framework: A practical tool for identifying and eliminating social biases in health research.</i> (2006) The Global Forum for Health Research. Geneva. Switzerland. Sitio web: <a href="http://www.globalforumhealth.org">www.globalforumhealth.org</a> para más detalles.
--



## El Marco Conceptual *BIAS FREE* para Investigación

TIPO DE JERARQUÍA	PRINCIPAL TIPO DE PROBLEMA	NATURALEZA DEL PROBLEMA	SOLUCIÓN	ELEMENTO DE INVESTIGACIÓN
 <p>Género Discapacidad Raza/Etnia Clase social Casta Estatus socio-económico Religión Orientación sexual Localización geográfica Estado de salud (Entre otros)</p>	<p><b>F - Fracasando al examinar las diferencias</b></p> <p><i>¿Se considera la pertenencia al grupo dominante o no-dominante como socialmente pertinente y tomado en cuenta?</i></p> <p><i>Establecer la relevancia de pertenecer a un grupo dentro de un contexto dado. Una vez establecida la relevancia, tomadas en cuenta las diferencias de manera a reducir la jerarquía.</i></p>	<p><b>F1 Insensibilidad a la diferencia:</b> ¿Ha sido ignorada la importancia de pertenecer al grupo dominante o no-dominante?</p>	<p><i>Debe siempre determinarse la importancia de pertenecer al grupo dominante o al no-dominante; la pertenencia a un grupo debe ser incluida como una variable de análisis durante la actividad y sólo entonces su importancia podrá ser evaluada.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Solicitud de propuestas</li> <li>• Propuesta de investigación</li> <li>• Revisión de la literatura</li> <li>• Revisión ética</li> <li>• Pregunta de investigación/hipótesis</li> <li>• Propósitos del estudio y justificación</li> <li>• Descripción de la población a ser estudiada</li> <li>• Personal</li> <li>• Conceptos</li> <li>• Marco/modelo teórico</li> <li>• Métodos/instrumentos de investigación</li> <li>• Reclutamiento de los participantes</li> <li>• Análisis e interpretación de los datos</li> <li>• Conclusiones</li> <li>• Recomendaciones</li> <li>• Identificación de la audiencia</li> <li>• Resumen/Sumario ejecutivo</li> <li>• Lenguaje</li> <li>• Representaciones visuales</li> <li>• Comunicación de resultados</li> </ul>
		<p><b>F2 Descontextualización:</b> ¿Ha sido explícitamente considerada la diferente realidad social del grupo dominante y del no-dominante?</p>	<p><i>El contexto de pertenecer al grupo dominante o al no-dominante debe ser explícitamente examinado y las diferencias identificadas, analizadas y tomadas en consideración.</i></p>	
		<p><b>F3 Sobre-generalización o universalización:</b> ¿Se generaliza la información derivada de los grupos dominantes para los grupos no-dominantes sin examinar si esta información es aplicable a los grupos no-dominantes?</p>	<p><i>Reconocer la información acerca de los grupos dominantes como tal y hacer esfuerzos para obtener información del grupo no-dominante o las conclusiones estarán limitadas al grupo dominante.</i></p>	
		<p><b>F4 Asumir homogeneidad:</b> ¿Se trata al grupo dominante como si fuese uniforme y homogéneo?</p>	<p><i>Reconocer y tomar en cuenta las diferencias dentro del grupo dominante y del no-dominante.</i></p>	

